

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
※ ចំពោះអត្ថបទបកប្រែ គឺប្រើសម្រាប់ការអាន ដើម្បីដាក់ពាក្យបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី, ឧបទ្វេសមភាពចំណាត់ថ្នាក់អត្ថប្រយោជន៍បញ្ចេញ
ហើយដាក់ឯកសារជាសាក្សី នៅក្នុងទម្រង់បែបបទដើម។

[별지 제1호서식] <개정 2019. 1. 8.>

[ឧបសម្ព័ន្ធទម្រង់បែបបទ លេខ 1] <ធ្វើវិសោធនកម្ម ឆ្នាំ 2019. 1. 8.>

통신판매업 신고서

លិខិតរាយការណ៍អាជីវកម្មតាមទូរគមនាគមន៍

접수번호 លេខដាក់ពាក្យ	접수일 កាលបរិច្ឆេទដាក់ពាក្យ	처리기간 3일 រយៈពេលដំណើរការ 3ថ្ងៃ
----------------------	-----------------------------	---------------------------------

신고인 អ្នករាយ ការណ៍	법인명(상호) ឈ្មោះសាជីវកម្ម (ឈ្មោះម៉ាកប្រេន)		법인등록번호 លេខចុះបញ្ជីសាជីវកម្ម
	소재지 ទីតាំង		전화번호 លេខទូរស័ព្ទ
	대표자의 성명 ឈ្មោះប្រធានកំណាងក្រុមហ៊ុន (서명 또는 인) (ហត្ថលេខា ឬត្រា)		주민등록번호 លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ
	주소 អាស័យដ្ឋាន		전화번호 លេខទូរស័ព្ទ
	전자우편주소 អាស័យដ្ឋានអ៊ីមែល		사업자등록번호 លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម
	인터넷도메인 이름 ឈ្មោះដែនអ៊ីនធឺណិត		호스트서버 소재지 ទីតាំងម៉ាស៊ីនមេ (웹호스팅업체에 확인하여 적습니다) (ពិនិត្យជាមួយក្រុមហ៊ុនបង្កោះគេហទំព័រ ហើយសូមសរសេរ)
	판매 방식 វិធី លក់	[]TV홈쇼핑, []인터넷, []카탈로그, []신문 · 잡지, []기타 []ការទិញទំនិញតាម ទូរទស្សន៍តាមផ្ទះ, []អ៊ីនធឺណិត, []កាតាឡុក, []កាសែត/ទស្សនាវដ្តី, []ផ្សេងៗ	
참고 사항 ចំណុច ចំណាំ	취급 품목 ការ ចាត់ ចែង មុខ និព្វ	[]종합물, []교육/도서/완구/오락, []가전, []컴퓨터/사무용품, []가구/수납용품, []건강/식품, []의류 /패션/잡화/뷰티, []레저/여행/공연, []성인/성인용품, []자동차/자동차용품, []상품권, []기타(구체 적 품목 기재:) []ផ្សារលក់រួមទូទៅ, []ការបណ្តុះបណ្តាល/សៀវភៅ/ប្រដាប់ក្មេងលេង/ការកំសាន្ត, []គ្រឿងប្រើប្រាស់ក្នុងផ្ទះ, []កុំព្យូទ័រ/សម្ភារៈការិយាល័យ, []គ្រឿងសង្ហារឹម/កន្លែងផ្គុំករបស់, []សុខភាព/អាហារ, []សំលៀកបំពាក់/ម៉ូដ/ទំនិញផ្សេងៗ/សម្រស់, []ការលំហែ/ការធ្វើដំណើរកម្សាន្ត/ការសម្តែង, []ផលិតផលសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យ/មនុស្សពេញវ័យ, []គ្រឿងបន្លាស់ថយន្ត/ថយន្ត, []ប័ណ្ណអំណោយ []ផ្សេងទៀត (បញ្ចូលមុខទំនិញយ៉ាងជាក់លាក់:)	

「전자상거래 등에서의 소비자보호에 관한 법률」 제12조제1항, 같은 법 시행령 제13조, 제15조
및 같은 법 시행규칙 제8조제1항 · 제2항에 따라 위와 같이 신고합니다.

ខ្ញុំសូមរាយការណ៍ដូចខាងលើ ដោយអនុលោមតាម

「ច្បាប់ស្តីពីការការពារអ្នកប្រើប្រាស់ក្នុងពាណិជ្ជកម្មតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិក」 មាត្រា 12(1),

អនុក្រឹត្យអនុវត្តច្បាប់ដូចគ្នា មាត្រា 13, មាត្រា 15 និង នៃបទប្បញ្ញត្តិអនុវត្ត មាត្រា8(1) · (2) នៃច្បាប់ដូចគ្នា។

년 월 일
ឆ្នាំ ខែ ថ្ងៃ

신고인
អ្នករាយការណ៍

※ 위 신고인 대표자와 동일인이 아닐 경우에만 적습니다.
※ សូមបំពេញ
ប្រសិនបើអ្នករាយការណ៍ខាងលើមិនមែនជាបុគ្គលក្រុមមួយនោះទេ
និងអ្នកប្រធានក្រុមហ៊ុន។

(서명 또는 인)
(ហត្ថលេខា ឬត្រា)

공정거래위원회

គណៈកម្មការពាណិជ្ជកម្មយុត្តិធម៌

특별자치시장 · 특별자치도지사 · 시장 · 군수 · 구청장

អភិបាលក្រុងស្វ័យគតិសេស · អភិបាលខេត្តស្វ័យគតិសេស

· អភិបាលក្រុង · ស្រុក · ខណ្ឌ

귀하

ជូនចំពោះ

신고인(대표자) 첨부서류(선지 급식 통신판매를 하려는 경우만 해당합니다) អ្នករាយការណ៍(ប្រធានក្រុមហ៊ុន) ឯកសារភ្ជាប់(តែក្នុងករណីដែល មានគម្រោងលក់ទំនិញទូរគមនាគមន៍ប៉ុណ្ណោះ)	1. 별지 제2호서식의 구매안전서비스 이용 확인증 또는 별지 제2호의2서식의 결제대금예치 이용 확인증 1. វិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ ការប្រើប្រាស់សេវាកម្មសុវត្ថិភាពទិញទំនិញនៃឧបសម្ព័ន្ធទម្រង់បែបបទលេខ 2 ឬវិញ្ញាបនបត្របញ្ជាក់ ការប្រើប្រាស់ការទូទាត់ប្រាក់បញ្ញើនៃឧបសម្ព័ន្ធទម្រង់បែបបទលេខ 2-2 2. 「전자상거래 등에서의 소비자보호에 관한 법률 시행령」 제13조제1항제2호에 따른 소명자료 2. ទិន្នន័យពន្យល់ យោងតាម 「អនុក្រឹត្យអនុវត្តនៃច្បាប់ស្តីពីការការពារអ្នកប្រើប្រាស់ក្នុងពាណិជ្ជកម្មតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិក」 មាត្រា 13(1) លេខ 2	수수료 없음 គ្មានកំរៃដៃ ឯសារ
담당 공무원 확인사항 ការត្រួតពិនិត្យ ពីមន្ត្រីទទួលបន្ទុក	1. 법인 등기사항증명서(법인인 경우만 해당합니다) 1. វិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីសាជីវកម្ម (សម្រាប់តែសាជីវកម្មប៉ុណ្ណោះ) 2. 발기인의 주민등록번호가 포함된 주민등록표 초본(법인의 설립 등기 전에 신고하는 경우만 제출합니다) 2. ច្បាប់ដើមសៀវភៅចុះបញ្ជីប្រជាពលរដ្ឋដែលមានលេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណរបស់អ្នកផ្តួចផ្តើម (ដាក់ឯកសារនេះ តែនៅពេលរាយការណ៍ មុនពេលចុះឈ្មោះនបង្កើតសាជីវកម្មប៉ុណ្ណោះ) 3. 사업자등록증(확인에 동의하지 않는 경우에는 사업자등록증 사본을 제출해야 합니다) 3. វិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម(ករណីមិនយល់ព្រមលើការបញ្ជាក់របស់មន្ត្រីទទួលបន្ទុក អ្នកត្រូវដាក់ច្បាប់ចម្លងវិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម)	

행정정보 공동이용 동의서
លិខិតអនុញ្ញាតប្រើប្រាស់ព័ត៌មានរដ្ឋបាលរួម

본인은 이 건 업무처리와 관련하여 「전자정부법」 제36조제1항에 따른 행정정보의 공동이용을 통하여 담당 공무원이 위의 담당 공무원 확인 사항을 확인하는 것에 동의합니다.
*동의하지 않는 경우에는 신고인이 직접 관련 서류를 제출해야 합니다.

ខ្ញុំយល់ព្រមអនុញ្ញាតឱ្យមន្ត្រីទទួលបន្ទុកពិនិត្យឯកសារខាងលើតាមរយៈការប្រើប្រាស់រួមនៃព័ត៌មានរដ្ឋបាលដោយយោងតាម

「ច្បាប់រដ្ឋាភិបាលអេឡិចត្រូនិក」 មាត្រា 36(1)។

* ក្នុងករណីមិនយល់ព្រម អ្នកដាក់ពាក្យត្រូវដាក់ឯកសារពាក់ព័ន្ធដោយខ្លួនឯង។

신고인(대표자)
អ្នករាយការណ៍ (ប្រធានក្រុមហ៊ុន)

(서명 또는 인)
(ហត្ថលេខា ឬត្រា)

처리절차
ដំណើរការនីតិវិធី

신고서 작성 សរសេរលិខិតរាយការណ៍	→	접수 ដាក់ពាក្យ	→	검토 ពិនិត្យ	→	기안 · 결재 សេចក្តីព្រាង. អនុម័ត	→	신고증 작성 សរសេរលិខិតរាយការណ៍	→	신고증 교부 ចេញវិញ្ញាបនបត្ររាយការណ៍
------------------------------	---	-----------------	---	---------------	---	---------------------------------	---	------------------------------	---	-----------------------------------

신고인
អ្នករាយការណ៍

처리기관: 공정거래위원회 또는 특별자치시 · 특별자치도 · 시 · 군 · 구
ស្ថាប័នដំណើរការ: គណៈកម្មការពាណិជ្ជកម្មយុត្តិធម៌ អភិបាលក្រុងស្វ័យគតិសេស · អភិបាលខេត្តស្វ័យគតិសេស · អភិបាលក្រុង · ស្រុក · ខណ្ឌ